

## Curriculum vitae

Nom	Van Mal-Maeder
Prénoms	Danielle Karin
Nationalité	Suisse et néerlandaise
Grade universitaire	Professeure ordinaire
Adresse professionnelle	Université de Lausanne Faculté des lettres ASA Anthropole 4016 1015 <u>Lausanne/Dorigny</u>
Téléphone	021 692 29 62
E-mail	<u><a href="mailto:danielle.vanmal-maeder@unil.ch">danielle.vanmal-maeder@unil.ch</a></u>

## Activités, mandats, titres

Professeure ordinaire de Langue et littérature latines à l'Université de Lausanne

Présidente de la Section d'archéologie et des sciences de l'Antiquité

Membre de différentes commissions facultaires

Membre de la commission d'évaluation du FNS pour les bourses de type avancé (Advanced Postdoc. mobility) jusqu'en décembre 2018

Membre du conseil de la Fondation van Walsem

Membre du comité de rédaction du *Museum Helveticum*

Membre du comité international de la revue *Philologus*

Coéditrice de la collection ECHO de l'Université de Lausanne

Membre de l'Institut suisse de Rome

Membre de l'Association suisse pour l'Étude de l'Antiquité

Membre de l'Organisation néerlandaise pour l'enseignement et la recherche des sciences de l'Antiquité (OIKOS)

## **Recherche**

Roman antique, rhétorique antique, déclamations, tradition classique

## **Formation, subsides et bourses de recherche**

2004 -	Professeure ordinaire de langue et littérature latines à l'Université de Lausanne
2003 - 2004	Professeure assistant à l'Université de Lausanne
1999 - 2003	Chargée de cours, chargée d'enseignement et Professeure suppléant aux Universités de Neuchâtel et Lausanne
1999 - 2003	Chercheuse en langue et littérature latines à l'Université de Lausanne, au bénéfice d'un subside Athena du FNS
26 mars 1998	Soutenance de thèse à l'Université de Groningue, doctorat ès Lettres. Directeurs de thèse : Prof. Heinz Hofmann (Université de Tübingen). Co-directeur : Prof. Ph.Mudry (Université de Lausanne)
1994 - 1998	Chercheuse à l'Université de Groningue, au bénéfice d'un subside de l'Organisation néerlandaise pour la recherche scientifique (NWO) pour un travail de doctorat en latin
1996	Boursière de l'École normale supérieure de Pise
1995 - 1996	Membre de l'Institut suisse de Rome
1989 - 1994	Chercheuse en langue et littérature latines aux Pays-Bas (Groningue) et en Italie (Rome, Pise), au bénéfice de différents subsides
1986-1989	Assistante des Professeurs C. Calame et Ph. Mudry

1982-1989                      Études de Lettres à l'Université de Lausanne  
Discipline principale : Grec  
Disciplines secondaires : Latin, Français

### **Conférences, colloques, journées d'études**

- Décembre 2018                      · Journée d'études à l'Université de Lausanne :  
« Rhétorique, argumentation, communication : Les  
progymnasmata entre hier et aujourd'hui »
- Novembre 2018                      · Conférence sur Apulée à l'Université de Strasbourg  
dans le cadre du cours d'agrégation
- Juin 2018                      · Conférence au colloque « Dire les cultes à mystères en  
latin. Approches littéraire et historique » (Fondation Hardt  
1-2 juin 2018) : « Mystères et tribulations de la chair  
dans les *Métamorphoses* d'Apulée »
- Avril 2018                      · Conférence au colloque « Le *Declamazioni maggiori*  
pseudo-quintilianee nella Roma imperiale. Contesti,  
tecnica, ricezione », Università di Bari (18-20 aprile  
2018) : « Le retour de l'exilé. Considérations sur les  
proscrits dans la déclamation latine »
- Avril 2018                      · Conférence à l'Université de Genève : « Quand le  
roman s'amuse avec la rhétorique »
- Janvier 2018                      · Conférence au colloque « Les *Progymnasmata* en  
pratique », Université Paris Est Créteil (18-20.02.18) :  
« Des *progymnasmata* dans la déclamation/des  
*progymnasmata* à la déclamation »
- Janvier 2018                      · Conférence de clôture aux *Metageitnia*, Strasbourg
- Janvier 2017                      · Conférence au colloque « *Eloquentiae itinera.*  
Declamazione e cultura letteraria nella Roma di età  
imperiale », Palerme, 24-25 janvier 2017 : « Quand  
Démosthène déclame en latin. Ps. Quint. *Déclamation*  
*mineure* 339 »

- Novembre 2017 · Conférence au colloque International « Au-delà de l'épithalame : le mariage dans la littérature latine / Beyond the Wedding Song: Looking for Marriage in Latin Literature », 16-18 novembre 2017, Fondation Hardt (Vandoeuvres-Genève) : « *Felices nuptae ?* Représentations du mariage dans la déclamation latine »
- Décembre 2016 · Conférence à l'Université Jean Moulin - Lyon 3 : « Citer Cicéron pour convaincre Cicéron ». Journée d'études « Lire les *Suasoires* 6 et 7 de Sénèque le Père : mémoire politique et mémoire culturelle dans les écoles de rhétorique à Rome au début du Principat » (1-2.12.2016)
- Octobre 2016 · Conférence à l'Université de Florence : « La figura del parassita nella declamazione latina. Stereotipi in variazione »
- Novembre 2015 · Conférence à l'Université de Zürich, Hellas : « Die Präsenz der Rhetorik im griechischen Roman »
- Mai 2015 · Conférence à l'Université de Fribourg : « Quand la déclamation s'invite dans le roman »
- Septembre 2014 · Organisatrice du colloque « La déclamation antique : état des lieux et perspectives nouvelle », Fondation Hardt, 11-12 septembre 2014 : « Tisser des lieux communs. Quelques réflexions à propos du *Rusticus parasitus* (*Déclamation mineure* 298) »
- Décembre 2013 · Journée d'études organisée par Ruth Webb, Université de Lille : « L'emploi des manuels antiques dans l'enseignement rhétorique » : « Atelier de rhétorique. Construire une controverse »
- Septembre 2013 · Conférence au colloque « Reading Roman Declamation », Université de São Paulo et au colloque « Philosophie et rhétorique », Université de Rio de Janeiro : « Confronter des figures caractérielles : le père, le fils vertueux et le fils débauché »
- Novembre 2012 · Conférence inaugurale au Colloque « Lire la déclamation latine / Reading Roman Declamation »,

- Université de Montpellier, 22-23 novembre 2012 : « Jeux de controverses. Voix didactiques et construction du discours dans le recueil des *Controverses* et des *Suasoires* »
- Octobre 2012 · Atelier de rhétorique dans le cadre du réseau ALUMNIL, Université de Lausanne, 1<sup>er</sup> et 8 octobre 2012
- Mai 2012 · Conférence au colloque international « Présence de la déclamation antique », Université de Strasbourg, 30 mai-1 juin 2012 : « Analyse d'un discours. Le cas de la cinquième *Grande déclamation* pseudo-quintilienne »
- Décembre 2010 · Conférence au colloque international « Théorie, pratiques et réceptions de la fiction à l'époque impériale », Université de Paris Ouest-Nanterre, 2-3 décembre 2010 : « Fictions judiciaires. L'intertextualité poétique dans les *Grandes déclamations* du Pseudo-Quintilien »
- Juin 2010 · Conférence inaugurale (*lectio magistralis*) au « Seminario sulla continuità dell'antico IV, 2010 : lo libro. Il libro come oggetto letterario nella cultura occidentale », Université Ca Foscari, Venise : « Fantasmî in biblioteca. L'Antichità nel *Manoscritto trovato a Saragozza* »
- Mai 2010 · Conférence plénière au colloque « Homère rhétorique. Etudes de réception antique (1) : lectures et commentaires rhétoriques d'Homère par les Anciens », Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand, 27-28 mai 2010 : « *Testis carminum antiquitas*. Les références à Homère dans la rhétorique et les déclamations latines »
- Avril 2010 · Conférence à l'Université de Strasbourg : « Les beaux principes. Du discours à l'action dans le *Satyricon* de Pétrone »
- Janvier 2010 · Exposé lors de la journée « Manuscrit trouvé à Saragosse » organisée par le Prof. F. Rosset, Université de Lausanne
- Novembre 2009 · Conférence à l'Université d'Oxford, Corpus Christi College : « Between reality and fiction: law in declamations and in the ancient novel »

- Novembre 2008 · Organisatrice du colloque « La declamazione a Roma : tra retorica e finzione » : Institut suisse de Rome, 7 novembre 2008. Conférence sur le thème : « Rhétorique du paradoxe dans les *Grandes déclamations* pseudo-quintiliennes »
- Novembre 2008 · Conférence au colloque international « Isis. Der religiöse Schluss des Goldenen Esel des Apuleius », Heinrich Schliemann-Institut, Universität Rostock, 20-22 novembre 2008 : « Obscure clarities and hidden splendour : the book of oxymora »
- Janvier- février 2008 · Conférence au colloque international « Acting with words. Communication, rhetorical performance and performative acts in Latin literature », Fondation Hardt, Vandoeuvres (31 janvier-2 février 2008) : « Du discours à l'action dans le roman latin »
- Décembre 2007 · Conférence au colloque international « Mythes et savoirs dans les textes grecs et latins », Université de Toulouse (6-8 décembre 2007) : « La représentation mythologique des Enfers dans la Seconde Sophistique »
- Novembre 2007 · Cycle de trois conférences à la Scuola Normale de Pise, à l'Université de Florence et à l'Istituto Italiano di Scienze Umane de Florence : « Declamazione e fiction : Elementi romanzeschi nello pseudo-Quintiliano »
- Juillet 2007 · Conférence au XVIe Congrès de la Société Internationale d'Histoire de la Rhétorique (Strasbourg, 24-28 juillet 2007) : « Les récits de faits dans les *Grandes déclamations* pseudo-quintiliennes : jeux de voix et de perspectives »
- Février 2007 · Conférence au Cours public de l'Université de Lausanne : « Esthétique et réussite dans l'Antiquité classique »
- Mai 2006 · Organisatrice du colloque « Jeux de voix. Énonciation, intertextualité et intentionnalité dans la littérature antique (1<sup>er</sup> s. av. J.-C.- 4<sup>e</sup> s. ap. J.-C.) », Lausanne, 3-6 mai 2006

- Janvier-février 2006 · Conférence au cours public de l'Institut d'Archéologie et des Sciences de l'Antiquité de l'Université de Lausanne : *Le cheval de Troie. De l'Antiquité à nos jours* : « De la Grèce à Rome : le cheval de Troie chez Virgile, Dictys et Darès »
- Novembre 2005 · Organisatrice, avec le Prof. Philippe Mudry, du colloque « Traduire l'Antiquité : pratiques et réflexions », Lausanne, 21-22 novembre 2005
- Novembre 2005 · Communication au séminaire 3<sup>e</sup> cycle « Le corps et ses représentations » (Universités de Fribourg, Lausanne et Neuchâtel)
- Novembre 2005 · Conférence à l'Université de Bâle (Hellas-Vorträge) : « *Carmina morte carent* : Ovid's *Tristia* »
- Avril 2005 · Communication au colloque international sur la *Phantasia*, Université de Trieste : « Mémoire collective et imaginaire bridé. La représentation de l'invisible dans la Seconde Sophistique »
- Janvier 2005 · Conférence à la « Petronian Society », Munich : « Ich, Ausonius, Rhetor und kaiserlicher Erzieher »
- Octobre 2004 · Communication au colloque international sur le roman antique III, Université de Tours : « Héros en procès. L'exemple de Clitophon »
- Avril 2004 · Leçon probatoire à l'Université de Lausanne pour le poste de professeur ordinaire de langue et littérature latines : « *Carmina morte carent*. Œuvres en construction »
- Avril 2004 · Leçon probatoire à l'Université de Genève pour le poste de professeur ordinaire de langue et littérature latines : « *Carmina morte carent*. Œuvres en construction »
- Novembre 2003 · Communication à l'Université de Fribourg : « Énonciation et exemplarité : le cas d'Ausone »
- Novembre 2003 · Colloque de grec, gymnase de la Cité, Lausanne : « Achille Tatiüs, pasticheur du roman grec »

- Mars 2003 · Communication au colloque international organisé à l'Université de Lausanne « *Mirabilia* : Extraordinaire et merveilleux dans la littérature grecque et latine » (20-23 mars 2003) : « Moi, Cyprien d'Antioche, magicien du diable »
- Décembre 2002 · Conférence au cours public de l'Université de Neuchâtel : « Ausone et ses dieux »
- Octobre 2002 · Communication au colloque sur le roman grec II (« Décors et paysages du roman antique des origines à Byzance »), Université de Tours : « Le décor de l'action dans le Conte d'Amour et Psyché, d'Apulée à Jean de la Fontaine »
- Septembre 2002 · Rencontre à la Fondation Levi à Venise pour la mise sur pied d'un séminaire interdisciplinaire portant sur la musique et les récits de voyageurs de l'Antiquité au Moyen Âge
- Juillet 2002 · Communication à l'Université de Zürich (« 2. Tagung Gender Studies in Altertumswissenschaften ») : « Die zweite Stimme. Frauenrede in den lateinischen Deklamationen »
- Mai 2002 · Conférence à l'Université de Lille : « Le sens des *Métamorphoses* d'Apulée : entre idiosyncrasie, intra- et intertextualité »
- Janvier 2002 · Communication aux « Metageitnia » organisés par l'Université de Neuchâtel : « *Credibiles fabulas fecimus* : l'utilisation du mythe dans les déclamations latines »
- Octobre 2001 · Communication au colloque P.A.R.S.A, Université de Turin « Forme du comunicazione nel mondo antico e metamorfosi del mito : dal teatro al romanzo » : « Les déclamations latines entre mythe et fiction »
- Septembre 2001 · Communication au colloque « En deçà et au-delà de la *ratio* », Université de Lille (dans le cadre du réseau thématique « Le phénomène littéraire aux premiers siècles de notre ère ») : « L'irrationnel dans les



déclamations latines »

- Juin 2001 · Conférence à l'Université de Tübingen : « Unwahrscheinliches Pathos, unglaubliche Bilder : Die Realität der Deklamationen »
- Mai 2001 · Conférence à la Fondation Levi à Venise : « Eventi sonori nel romanzo antico »
- Février 2001 · Conférence au cours public de l'Université de Neuchâtel : « Fêtes et cérémonies dans le roman antique »
- Juillet 2000 · Communication à l'International Conference on the Ancient Novel, Université de Groningue (ICAN 2000: 25-30 juillet): « La mise en scène déclamatoire chez les romanciers latins »
- Janvier 2000 · Communication au séminaire transfrontalier d'Archamps : « *Occidit miseros crambe repetita magistros*. De l'enseignement inutile hier et aujourd'hui »
- Novembre 1999 · Communication au colloque sur le roman grec, Université de Tours (18-20 novembre 1999): « Déclamations et romans. La double vie des personnages : le père, le fils et la marâtre assassine »
- Juin 1999 · Présentation dans le cadre d'un séminaire de littérature latine donné par le Prof. Ph. Mudry à Lausanne : « Magie et nécromantie dans le livre II des *Métamorphoses* d'Apulée »
- Janvier 1997 · Communication à l'Université de Nimègue : « Het raadsel van het einde van de *Metamorfosen* van Apuleius »
- Décembre 1996 · Conférence à la « Petronian Society », Université de Munich : « *Lector, intende, laetaberis*: Das Enigma des letzten Buches der *Metamorphosen* des Apuleius »
- Juin 1996 · Conférence à l'Université de Lausanne : « L'énigme du dernier livre des *Métamorphoses* d'Apulée »

- Février 1996 · Conférence à l'Université de Cassino : « La funzione delle descrizioni nelle *Metamorfosi* di Apuleio »
- Mars 1995 · Communication au colloque international « Der antike Roman und seine Mittelalterliche Rezeption », Ascona (27 mars-2 avril 1995) : « Descriptions et descripteurs. Mais qui décrit dans les *Métamorphoses* d'Apulée? »
- Novembre 1994 · Conférence à l'Université de Lausanne : « Raconter, décrire, gémir : Pétrone se rit-il du roman grec ? »
- Novembre 1994 · Communication au Groupe romand des Études grecques et latines, Fribourg : « L'Âne d'or ou les métamorphoses d'un récit : illustration de la subjectivité humaine »
- Avril 1994 · Communication au 17<sup>e</sup> colloque international sur le roman antique, Université de Groningue : « Les *Métamorphoses* d'Apulée. Illustration de la subjectivité humaine »
- Janvier 1994 · Conférence à l'Université d'Amsterdam : « Apuleius of de metamorfosen van een verhaal »
- Février 1992 · Conférence au colloque interdisciplinaire de l'Université de Genève : « Au seuil des romans grecs. Effets de réel et effets de création »
- Octobre 1991 · Communication au 12<sup>e</sup> colloque international sur le roman antique, Université de Groningue : « Les prologues des romans grecs »

## Publications

### À paraître :

« Controversial games. Didactical voices and discourse's construction in Seneca's *Controversies and Suasories* », à paraître dans : *Reading Roman Declamation. Proceedings of the Montpellier Conference, 22-23 novembre 2012*, éd. M. Dinter – Ch. Guérin – M. Martinho, Oxford University Press.

### Livres :

[Quintilien]. *Le malade racheté*. Grandes déclamations, 5. Texte, traduction et notes, Cassino 2018.

*La Fiction des déclamations*, Leiden-Boston 2007 (Brill).

*Groningen Commentaries on Apuleius. Apuleius Madaurensis, Metamorphoses. Livre II. Texte, traduction et commentaire*, Groningen 2001 (E. Forsten)

*Apulée, Les Métamorphoses, livre II, 1-20. Introduction, texte, traduction et commentaire*, Groningen 1998 (Presses universitaires de Groningue).

### **Ouvrages collectifs :**

*Eloquentiae itinera*, éd. A. Casamento – D. van Mal-Maeder – L. Pasetti, 2018 (Maia 1).

*Le <Declamazioni minori> dello Pseudo-Quintiliano : Discorsi immaginari tra letteratura e diritto*, éd. A. Casamento – D. van Mal-Maeder – L. Pasetti, Berlin, Boston 2016 (De Gruyter).

*Romans grecs et latins*. Sous la direction de R. Brethes et J.-Ph. Guez, avec la collaboration avec L. Méry, D. Kasprzyt et D. van Mal-Maeder, Paris, Les Belles Lettres 2016.

*Groningen Commentaries on Apuleius. Apuleius Madaurensis, Metamorphoses Book XI*, en collaboration avec W. Keulen – S. Tilg – S. Harrison et alii, Leiden 2014.

*Tradition classique. Dialogues avec l'Antiquité*, éd. D. Bouvier – D. van Mal-Maeder, Lausanne 2010 (Etudes de Lettres).

*Jeux de voix. Énonciation, intertextualité et intentionnalité dans la littérature antique*, éd. D. van Mal-Maeder – A. Burnier, Bern, Berlin, etc. 2009, (collection ECHO, Peter Lang).

*Le cheval de Troie. Variations autour d'une guerre*, éd. D. van Mal-Maeder, Gollion 2007 (Infolio).

*Groningen Commentaries on Apuleius. Apuleius Madaurensis, Metamorphoses Book IV, 28 - VI, 24. The Tale of Amor and Psyche*, éd. M. Zimmerman – S. Harrison – Th.D. McCreight – V. Hunink – S. Panayotakis – W. Keulen – D. van Mal-Maeder, Groningen 2004 (E. Forsten).

*Aspects of Apuleius' Golden Ass. Cupid and Psyche*, éd. M. Zimmerman – V. Hunink – Th.D. McCreight – D. van Mal-Maeder – S. Panayotakis – V. Schmidt – B. Wesseling, Groningen 1998 (E. Forsten) (comptes rendus : *Les Études classiques; The Classical Review* 50, 2000).

**Articles et comptes rendus :**

« Quand Démosthène déclame en latin : Ps. Quint. *Decl.* 339 », dans : *Eloquentiae itinera*, éd. A. Casmamento – D. van Mal-Maeder – L. Pasetti (*Maia* 1), 2018, 140-148.

« Tisser des lieux communs. Quelques réflexions autour de la figure du parasite dans les *Petites déclamations* », dans : *Le <Declamazioni minori> dello Pseudo-Quintiliano : Discorsi immaginari tra letteratura e diritto*, éd. A. Casamento – D. van Mal-Maeder – L. Pasetti, Berlin, Boston 2016 (De Gruyter), 137-156.

« Entre raison et émotions : l'*ethos* du déclamateur de la cinquième *Grande déclamation* », dans : *Reading Roman Declamation. Pseudo-Quintilian*, éd. M. T. Dinter – Ch. Guérin – M. Martinho, Berlin/Boston 2016 (De Gruyter), 91-107.

« The Characterisation of the Gods in Apuleius' *Metamorphoses* », dans : *Characterisation in Apuleius' Metamorphoses*, éd. Stephen Harrison, Cambridge 2015, 147-165.

« *Testis carminum antiquitas*. Les références à Homère dans la rhétorique et les déclamations latines, dans : *À l'école d'Homère. La culture des orateurs et des sophistes*, éd. S. Dubel – A. M. Favreau-Linder – E. Oudot, Paris 2015, 47-60.

« Fiction et paradoxe dans les *Grandes déclamations* du Pseudo-Quintilien », dans : *Théories et pratiques de la fiction à l'époque impériale*, éd. Ch. Bréchet – A. Videau – R. Webb, Paris 2013, 123-135.

Compte rendu de Giovanna Longo, *La pozione dell'odio* (Declamazioni maggiori, 14-15), Cassino 2008, dans : *Eikasmos* 23, 2012, 549-551.

Compte rendu de Lara Nicolini, *Ad (l)usum lectoris: etimologia e giochi di parole in Apuleio*. Testi e manuali per l'insegnamento universitario del latino, 117, Bologna, 2011, dans : *Museum Helveticum* 69, 2012, 220-221.

« Des fantômes dans la bibliothèque. L'Antiquité dans le *Manuscrit trouvé à Saragosse* », dans : *Entretiens sur le Manuscrit trouvé à Saragosse*, éd. F. Rosset, *Etudes de lettres* 2012/4, Lausanne, 27-41.

« Les beaux principes. Du discours à l'action dans le *Satyricon* de Pétrone », dans : *Ancient Narrative* 10, 2011, 1-16 (revue en ligne : [www.ancientnarrative.com](http://www.ancientnarrative.com)).

« Fantasmata in biblioteca. L'Antichità nel *Manoscritto trovato a Saragozza* », dans : *Cento Pagine* 4, 2010 : IO LIBRO il libro come oggetto letterario nella cultura occidentale (revue en ligne : [www2.units.it/musacamena/centopagine10.php](http://www2.units.it/musacamena/centopagine10.php))

« La peste, les dieux et les hommes. Cheminements d'une tradition », dans : *Tradition classique. Dialogues avec l'Antiquité*, éd. D. Bouvier – D. van Mal-Maeder, Lausanne 2010, 39-59.

Compte rendu de Nauta, R.R. (ed.), *Desultoria scientia. Genre in Apuleius' Metamorphoses and Related Texts (Caeculus, 5)*, Leuven, dans : *Mnemosyne* 2009.

« Quintilian », dans : *The Literary Encyclopedia* : <http://www.LitEncyc.com>

« Roman: Antike », dans : *Historisches Wörterbuch der Rhetorik (HWRh)* VII, éd. Gert Ueding, Max Niemeyer Verlag, Tübingen 2007.

« De la Grèce à Rome, Le cheval de Troie chez Virgile et dans les romans de Dictys et de Darès », dans : *Le cheval de Troie. Variations autour d'une guerre*, éd. D. van Mal-Maeder, Gollion 2007, 101-128.

« Lucius descripteur: quelques remarques sur le livre 11 des *Métamorphoses* d'Apulée », dans : *Lectiones Scrupulosae. Essays on the Text and Interpretation of Apuleius' Metamorphoses in Honour of Maaïke Zimmerman*, éd. W.H. Keulen – R.R. Nauta – S. Panayotakis, *Ancient narrative, Supplementum* 6, Groningen 2006.

« Mémoire collective et imaginaire bridé. Homère, Phidias et la représentation de la divinité dans la littérature impériale », dans : *Incontri Triestini di Filologia Classica* IV – 2004-2005, Trieste 2006, 301-313.

« Le décor réflexif dans le conte d'Amour et Psyché : d'Apulée à Jean de la Fontaine », dans : *Lieux, décors et paysages de l'ancien roman des origines à Byzance*, éd. B. Pouderon, Lyon 2005, 153-161.

« Sénèque le Tragique dans les *Grandes Déclamations* du Pseudo-Quintilien. Poétique d'une métamorphose », dans : *Metamorphic Reflections. Essays presented to Ben Hijmans at his 75th birthday*, éd. R. van der Paardt, Leuven 2004 (Peeters), 189-199.

« Énonciation et exemplarité : le cas d'Ausone », dans : *Nova studia Latina Lausannensia : de Rome à nos jours*, éd. Ph. Mudry – O. Thévenaz, Lausanne 2004

(*Études de Lettres*), 127-145.

« Moi, Cyprien d'Antioche, magicien du diable », dans : *Mirabilia. Conceptions et représentations de l'extraordinaire dans le monde antique*, éd. O. Bianchi – O. Thévenaz (sous la direction de Ph. Mudry), Bern, Berlin, etc. 2004 (Lang, collection Echo), 115-130.

« *Quicquid rationem vincit, affectus est* : rationnel et irrationnel dans les déclamations latines », dans : *En deçà, au-delà de la ratio*, éd. J. Boulogne – V. Naas, Lille 2004 (collection UL3), 1-10.

« L'autre voix. Représentations de femmes dans les déclamations latines », dans : *Rollenkonstrukte in der antiken Literatur. Tagungsband Gender Studies in den Altertumswissenschaften, Zürich Juli 2002*, éd. Th. Fuhrer – S. Zinsli, Trier 2003 (collection IPHIS), 88-99.

« *Credibiles fabulas fecimus* : mythe, fiction et rhétorique dans les déclamations latines », dans : *Forme di comunicazione nel mondo antico e metamorfosi del mito : dal teatro al romanzo*, éd. M. Guglielmo – E. Bona (Edizioni dell'Orso), Torino 2003, 187-200.

« La mise en scène déclamatoire chez les romanciers latins », dans : *The Ancient Novel and Beyond*, éd. S. Panayotakis – M. Zimmerman – W. Keulen, Leiden/Boston 2003 (Brill), 345-355.

Revue de S. Frangoulidis, *Roles and Performances in Apuleius' Metamorphoses*, Stuttgart 2002 et de M. Zimmerman, *Apuleius Madaurensis Metamorphoses Book X. Text, introduction and commentary*, Groningen 2000, dans : *Museum Helveticum* 59, 2002, 265.

« Déclamations et romans. La double vie des personnages romanesques. Le père, le fils et la marâtre assassine », dans : *Les personnages du roman grec*, éd. B. Pouderon, Lyon 2001 (Maison de l'Orient), 59-72 (comptes rendus : *Bryn Mawr Classical Review* 2003 ; *Revue des études grecques* 14, 2003).

« Événements sonores dans le roman antique », dans : *Musica e Storia* 9, 2001, 435-450.

Revue de H. Hofmann (éd.) *The Latin Novel*, London/New York 1999 et de E. Lefèvre, *Studien zur Struktur der « Milesischen » Novelle bei Petron und Apuleius*, Mainz 1977, dans : *Museum Helveticum* 57, 2000, 298-299.

« La mise en scène déclamatoire chez les romanciers latins », dans : *The Ancient*

*Novel in Context. Abstracts*, éd. M. Zimmerman – S. Panayotakis – W. Keulen, Groningen 2000, 69.

« The Many Voices in *Cupid and Psyche* », dans : *Aspects of Apuleius' Golden Ass II. Cupid and Psyche*, éd. M. Zimmerman – V. Hunink – Th.D. McCreight – D. van Mal-Maeder – S. Panayotakis – V. Schmidt – B. Wesseling, Groningen 1998 (E. Forsten), 83-102 (article écrit en collaboration avec M. Zimmerman).

« *Lector, intende: laetaberis*. The enigma of the last book of Apuleius' *Metamorphoses* », dans : *Groningen Colloquia on the Novel VIII*, éd. H. Hofmann – M. Zimmerman, Groningen 1997 (E. Forsten), 87-118 (comptes rendus: *Les études classiques* 65, 1997; *Revue des études latines* 75, 1997; *The Classical Review* 49, 1999).

« Descriptions et descripteurs : mais qui décrit dans les *Métamorphoses* d'Apulée », dans : *Der antike Roman und seine mittelalterliche Rezeption*, éd. M. Picone – B. Zimmermann, Basel/Boston/Berlin 1997 (Birkhäuser Verlag), 171-201 (comptes rendus: *The Classical Review* 49, 1999; *Maia* 51, 1999).

« L'Âne d'or ou les métamorphoses du récit : illustration de la subjectivité humaine », dans : *Groningen Colloquia on the Novel VI*, éd. H. Hofmann, Groningen 1995 (E. Forsten), 103-126 (comptes rendus: *Revue des études latines* 73, 1996 ; *The Classical Review* 47, 1997 ; *Les études classiques* 65, 1997).

« Sens et fonction du pronom/adjectif *quidam* dans les *Métamorphoses* d'Apulée », dans : *Museum Helveticum* 51, 1994, 214-225.

Revue des *Groningen Colloquia on the Novel I-III*, dans : *Museum Helveticum* 50, 1993, 247-248.

« Les détournements homériques dans l'*Histoire vraie* de Lucien : le rapatriement d'une tradition littéraire », dans : *Figures grecques de l'intermédiaire*, éd. C. Calame: *Études de Lettres* 1992 (avril/juin), 123-146 (comptes rendus: *Uniscopes* 150, 1992 ; *Kernos* 6, 1993 ; *Emerita* 63, 1995 ; *L'Antiquité classique* 63, 1994; *Revue des études anciennes* 96, 1994 ; *Revue de philologie* 63, 1993 ; *Bryn Mawr Classical Review* 1993 ; *Uranie* 7, 1997).

« Au seuil des romans grecs : effets de réel et effets de création », dans : *Groningen Colloquia on the Novel IV*, éd. H. Hofmann, Groningen 1991 (E. Forsten), 1-34 (comptes rendus : *Antiquité classique* 62, 1993 ; *Les études classiques* 61, 1993; *Anzeiger für die Altertumswissenschaft* 46, 1993 ; *The Classical Review* 44, 1994).

« Lucien, héritier d'Homère: L'*Histoire vraie* dans ses rapports avec l'*Illiade* et l'*Odyssée* », dans : *Desmos* 18, 1990, 17-18.